

English : This is written in "Easy Japanese" that is easy for foreigners to understand.

中 文 : 此市政信息报是用外国人易懂的「简明日语」编写的。



がいこくじん 外国人のための しせい 「ちば市政だより」

ねん がつごう
2023年2月号

にほんごばん
やさしい日本語版

だい ごう
第157号


はっ こう こうえきざいだんほうじん ちば しこくさいこうりゅうきょうかい へん しゅう
発行：公益財団法人千葉市国際交流協会 編集：THANKS

〒260-0026 ちば しちゅうおうくちばみなと ちばちゅうおう
〒260-0026 千葉市中央区千葉港2-1 千葉中央コミュニティセンター2階
TEL : 043-245-5750 FAX : 043-245-5751


ホームページ : <https://www.ccia-chiba.or.jp/>

フェイスブック : <https://www.facebook.com/ccia1994>

この やさしい日本語版は 右の QR コードから ダウンロード することが できます



ちば しこくさいこうりゅうきょうかい にほんご
千葉市国際交流協会で 日本語を 学びませんか? くわしいことは 右の QR コードから



しんちようしゃ かいちよう 新庁舎が開庁します

しやくしょ たてもの あたら
市役所の建物が 新しく なります。

6月に全部が 使える ようになります。

それまでは 古いのと

あたら たてもの りようほうつか
新しい建物を 両方使います。

しつもん しんちようしやせいひか
質問：新庁舎整備課 ☎043-245-5044



し ホームページが リニューアル

2月6日(月)から 千葉市の

ホームページが 新しく なります。外国人に

わかりやすい「やさしい日本語」

もあります。自分が 見たい聞きたい情報も 簡単に

えら せんたい ぜんたい あか
選ぶことができます。全体が 明るく 温かい

感じの デザインに なりました。

しつもん こうほうこうちようしや
質問：広報校長室 ☎043-245-5015



し けんみんぜい しよとくぜい しんこく 市・県民税と所得税の申告

し けんみんぜい がつについたち すい がつ にち すい あいだ
市・県民税は 2月1日(水)~3月15日(水)の間

しよとくぜい がつ にち ちく がつ にち すい あいだ
所得税は 2月16日(木)~3月15日(水)の間に

申告が できます。

①市・県民税は、市のホームページで作成して

ゆうそう ていしゆつ
郵送で 提出できます。くわしいことは

ちば し しんこくしや けんさく
千葉市 申告書で 検索してください。

②所得税の確定申告は 国税庁のホームページで

きくせい でんしそうしん または ゆうそう ていしゆつ
作成し 電子送信または郵送で 提出できます。

くわしいことは 作成コーナーで 検索して ください。

しんこくしよ ばしよ しんこく ひ かいじよう
申告書を もらえる場所や 申告する日にちや 会場 などの くわしいことは 質問してください。

しつもん しせいじむしよしみんぜいか
質問：市税事務所市民税課

とうぶ ちゅうおう わかば みどりく
東部(中央・若葉・緑区)

☎043-233-8140

せいぶ はなみがわ いなげ みはまく
西部(花見川・稲毛・美浜区)

☎043-270-3140

ちば びがしせいむしよ
千葉東税務署 ☎043-225-6811

ちば みなみせいむしよ
千葉南税務署 ☎043-261-5571

ちば にしせいむしよ
千葉西税務署 ☎043-274-2111



しんがた かんせんしやうかんれんじやうほう 新型コロナウイルス 感染症関連情報

★ワクチン接種の証明

しやうめいしよ もらうほうほう
証明書を もらう方法など くわしいことは

ちば し けんさく
千葉市 コロナワクチンで検索するか

ちば し せつしゆ
千葉市コロナワクチン接種コールセンターに 質問してください。

★予防接種証明書は マイナンバーカードを使って その日に もらうことができます

①アプリで もらう

スマートフォンで右の QR コード を 読み込めば 国内用と外国用の



両方の証明書をもらうことができます。

②コンビニでもらう

コンビニなどにあるマルチコピー機で
もらえます。120円かかります。

外国用はパスポートが必要です。

質問：千葉市コロナワクチン接種 コールセンター

☎0120-57-8970

(8:30~21:00 土・日曜日は18:00まで)

ストップ大麻！ 大麻は有害です

若い人が大麻でたくさん捕まっています。

大麻は害がないといった

間違った情報が広がっています。

大麻は幻覚・記憶障害・

学習能力の低下を引き起こす

有害な違法薬物です。

一度使うと止められなくなり

自分と自分の周りの人たちも不幸にします。

決して使わないでください。

一人で悩んでいる人 周りの変化に気づいた人は

相談してください。

相談先：

千葉県警察本部 薬物銃器対策課 ☎043-201-0111

近くの警察署・交番・駐在所

こころの健康センター ☎043-204-1582

質問：医療政策課 ☎043-245-5207

いちじあす 一時預かりの4月からの利用者を募集

保育所などに行っていない

子ども(満3か月~小学校に入る前)

が対象です。

①定期利用

保護者が仕事などのために

週2・3日の保育が必要な人

利用時間：月~土曜日の8:00~17:00

(時間外は18:00まで)

注意：申込みが多い場合は選考になります。

複数の施設に申込みできますが

利用は子ども1人につき1つの施設です

②不定期利用

保護者が病気入院などで一時的に家での保育
ができないとき。



利用限度：1日の利用は1か月7日以内・

半日の利用は1か月14日以内

利用時間：平日は8:00~17:00

(半日は8:00~12:30 または

12:30~17:00)

土曜日は8:00~12:30(祝日は除く)

①・②ともに申込は直接希望する施設へ。

利用場所・利用料金・利用回数・申込方法などの

くわしいことは①千葉市定期利用 または

②千葉市不定期利用で検索するか質問して

ください。

質問：幼保運営課 ☎043-245-5729

子どもルーム 4月からの利用児童を募集

子どもルームは保護者が仕事などで昼間家に
ない小学生を対象にした遊びと生活の場所です。

受付期間：2月13日(月)~3月10日(金)

申込書：保健福祉センターこども家庭課・

市民センター連絡所・市役所1階案内で

もらえます。

ホームページからも印刷できます。

申込方法：申込書と必要書類を第1希望の

子どもルームがある区の保健福祉センター

こども家庭課に送るか持って行ってください。

電子申請でもできます。

利用決定の通知は3月の終り頃の予定です。

子どもルームについてくわしいことは

千葉市子どもルームで検索するか質問して

ください。

質問：保健福祉センター こども家庭課

中央 ☎043-221-2149 花見川 ☎043-275-6421

稲毛 ☎043-284-6137 若葉 ☎043-233-8150

みどり ☎043-292-8137 美浜 ☎043-270-3150

マイナポイント対象のマイナンバーカード

申請期限は2月末

マイナンバーカードは

2月28日(火)までに

申し込んでください。

申し込みは最大2万円分の

マイナポイントがもらえます。

質問：マイナンバーカード出張窓口

コールセンター ☎043-375-5271



学校外教育バウチャー事業

経済的な理由で 学習塾などに 行けない子どもは 費用の一部になるクーポンを 申請できます。

助成額：月1万円分のクーポン

対象：生活保護受給世帯 または 児童扶養手当全部支給世帯で 2023年4月 から 小学5・6年生になる 子ども

定員：各学年 115人

申請：3月1日(水)必着 申込書(こども家庭支援課 で配布)を 〒260-8722 千葉市役所 こども家庭支援課へ 郵送してください。 電子申請も できます。

くわしいことは 千葉市 学校外教育バウチャーで

検索するか 質問してください。

質問：千葉市役所こども家庭支援課

☎043-245-5179

イベント・催し

新型コロナウイルスの影響で 催し

(イベント)が 変更・中止・延期になる場合が あります

体の具合が悪いときは イベントに 行かないで ください。新しい情報は それぞれのイベントの 主催者に きいて ください。

千葉市民芸術祭

3月4日(土)から3月26日(日)まで 千葉市内の いろいろな場所で 千葉市民芸術祭を します。 音楽・美術・文芸・伝統芸能・茶道華道・演劇など いろいろな イベントが あります。千葉市民など 1,000人以上が出演・出品する1年に1度のお祭りです。子どもから大人まで 楽しむことが できます。申込みが いない・入場料などが 無料の イベントも あります。くわしいことは 千葉市文化 連盟事務局に 質問して 気軽に 参加して ください。 質問：千葉市文化連盟事務局 (千葉市文化振興財団内) ☎043-221-2411

南部青少年センターの講座

「ひな祭りのケーキづくり」

日時：2月25日(土)

13:30~16:00



対象：小学3年生~中学生

定員：早い人から 12人

費用：700円

申込・質問：2月2日(木)~8日(水) 電話で

南部青少年センター ☎043-264-8995

月曜日(月曜日が祝日の場合は翌日も休み)・

祝日は休み

ちば市国際ふれあいフェスティバル 2023

世界のいろいろな文化を 楽しめる 展示・バザー・

ステージが あります。入場無料・出入り自由・

予約は 必要ありません。

日時：2月5日(日) 11:00~15:30

場所：千葉市国際交流プラザ

(千葉市国際交流協会)

4年ぶりの フェスティバルです。

また、今回はスタンプラリー(対象者：外国出身者

& 15歳以下の子供)をした人は ビンゴゲームに

参加(早い人から 100人)できます。

素敵な賞品を 当ててください。

*バザー等のお金の一部は 千葉市に住んでいる

ウクライナ避難民に 寄付します。



質問：千葉市国際交流協会 ☎043-245-5750

公民館の講座

★親子 スキンシップ体操講座

日時：2月5日(日)・12日(日) 10:00~12:00

対象：小学校に入る前の 子どもと 保護者

定員：10組

2月9日(木)から15日(水)に 電話で申込

場所・申込・質問：末広公民館

☎043-264-1842

★おなか元気教室

日時：2月18日(土) 10:30~11:30

対象：小学生

定員：20人

2月2日(木)から9日(木)に 電話で申込

場所・申込・質問・検見川公民館 ☎043-271-8220

★バレンタインシアター

日時：2月11日(祝)

①「ムーミン谷の彗星」を上映

対象：小学生

定員：15人



②「シェーン」を上映

対象：成人

定員：15人

2月2日(木)から8日(水)に電話で申込

場所・申込・質問：千草台公民館

☎043-255-3032

★ボッチャ体験会

実戦形式で楽しく体験しましょう。

日時：2月25日(土) 13:30~15:00

対象：小学生以上

定員：20人



2月2日(木)から8日(水)に電話で申込

場所・申込・質問：千城台公民館

☎043-237-1400

★春を呼ぶ「桜あんぱん」「桜餅」を作ろう

日時：3月8日(水) 10:00~12:30

定員：15人

料金：1,000円

2月2日(木)から9日(木)に電話で申込

場所・申込・質問：おゆみ野公民館

☎043-293-1520

★稲浜中学校区 小中学校 書初 展覧会

日時：2月5日(日)~12日(日) 9:00~17:00

内容：稲毛第二・稲浜小学校と稲浜中学校の

代表作品の展示

場所・質問：稲浜公民館 ☎043-247-8555

子育てママのおしゃべりタイム

子育て中の人・妊娠中の人
子どもと一緒に参加できます。

時間は 10:00~12:00 です。

時間中の出入りは 自由です。

当日 直接会場に来て ください。

①中央区 2月7日(火) 松ヶ丘公民館

2月13日(月) 新宿公民館

2月20日(月) 末広公民館



質問：松ヶ丘公民館 ☎043-261-5990

②花見川区 2月8日(水) 幕張公民館

2月22日(水) 幕張公民館

質問：幕張公民館 ☎043-273-7522

③稲毛区 2月13日(月) 小中台公民館

2月20日(月) 都賀公民館

2月24日(金) 千草台公民館

質問：小中台公民館 ☎043-251-6616

④若葉区 2月9日(木) 千城台公民館

2月16日(木) みつわ台公民館

質問：千城台公民館 ☎043-237-1400

⑤緑区 2月2日(木) 土気公民館

2月13日(月) 誉田公民館

質問：誉田公民館 ☎043-291-1512

⑥美浜区 2月16日(木) 高浜公民館

質問：稲浜公民館 ☎043-247-8555

相談

消費生活センターの多重債務者 特別相談

借りたお金などについて 弁護士に相談が

できます。電話で相談は できません。

予約してください。

日時：2月9日(木) 13:00~16:00

(1人30分位)

対象：いろいろな 所から お金を借りて 困って

いる人 (家族が 一緒に来て も いいです)

定員：早い人から 6人

会場・申込：消費生活センター(中央区弁天1)

☎043-207-3000

外国人のための 法律相談

弁護士による 法律相談です。

2月13日(金) 13:00~16:00

場所：千葉市国際交流プラザ

(中央区千葉港2-1)

定員：申込の 早い人から 4人

相談は 無料です。

通訳を 希望する人は 申込む

ときに 相談してください。

申込・質問：千葉市国際交流協会

☎043-245-5750

